Literatur DUO letterario

Heimann Stiftung FÜR VÖLKER-VERSTÄNDIGUNG

1. Cosa ti è piaciuto di più di quest’esperienza?

Giorgia:

L’esperienza del DUO letterario è stata una delle più importanti e significative della mia vita, poiché ha arricchito molto la mia persona. Ciò che mi è piaciuto di più è stato senza dubbio il forte contatto con la cultura e la lingua tedesca grazie alla mia partner Emma, che mi ha insegnato molto.

Emma:

Mi è piaciuta soprattutto la combinazione dei diversi ambiti che mi interessano. Per questo progetto avevo l’occasione infatti di approfittare della mia passione per la scrittura per trovare nuovi amici, migliorare il mio italiano e persino fare un viaggio in Italia!

2. In che cosa sei stata aiutata dalla tua partner?

Emma:

In tutto! Mi ha aiutato nel tradurre il suo testo nel miglior modo possibile e ad imparare meglio la lingua, ma mi ha anche fatto vedere la sua cultura e la sua città. Giorgia è veramente la migliore e sono davvero felice di averla conosciuta nell’ambito di questo progetto.

Giorgia:

Emma é stata la partner perfetta, ha lavorato insieme a me quando avevo difficoltà e mi ha sempre dato una mano in tutto, anche nelle più piccole cose. Sono contenta di aver fatto questo viaggio insieme a lei e di aver costruito un’amicizia sincera, che dura ancora oggi nonostante la distanza.

3. Perché consiglieresti di partecipare ad esperienze come questa ad altri giovani?

Giorgia:

Consiglierei a tutti i giovani di cogliere occasioni come questa, in quanto rappresentano importanti spunti di crescita e di arricchimento sia a livello personale che culturale.

Emma:

Perché è una possibilità fantastica per trovare amici internazionali e per imparare molto nel modo più bello e divertente.

4. Qual è stata la più grande sfida e come hai risolto eventuali difficoltà?

Emma:

Non ci sono mai state grandi difficoltà, ma quando non conoscevo una parola in italiano o non sapevo bene come esprimere ciò che volevo dire, Giorgia mi ha aiutato sempre con tutti i mezzi possibili.

Giorgia:

La più grande sfida è stata certamente cooperare e lavorare per raggiungere un obiettivo insieme a una persona che non conoscevo, ma devo dire che mi sono subito trovata bene con la mia partner, non ci sono stati problemi di comunicazione perché la coppia era molto affiatata.

5. La partecipazione al DUO letterario ti ha avvicinato alla lingua e cultura tedesca?

Giorgia:

Sicuramente la partecipazione al DUO letterario mi ha avvicinata ulteriormente alla lingua e cultura tedesca, ho parlato molto con la mia partner e questo ha contribuito all’arricchimento del mio vocabolario della lingua straniera, tanto da essere riuscita a ottenere il massimo dei punti nell’esame orale C1 della lingua straniera.

Emma:

Si, assolutamente! Essere stata in Italia a casa di Giorgia mi ha insegnato molto sulla vita lì e quando sono tornata, la mia insegnante di italiano mi ha fatto notare subito che ho migliorato la mia conoscenza della lingua straniera notevolmente. Da questo momento mi sono sentita molto più sicura nel parlare.

6. Perché secondo te queste esperienze sono importanti per i giovani?

Emma:

Queste esperienze sono molto importanti perché fanno in modo che diverse culture si colleghino. Questo progetto contribuisce inoltre molto allo scambio e all’amicizia tra la generazione giovanile europea e promuove lo sviluppo di una comprensione e una formazione culturale.

Giorgia:

Penso che sia fondamentale promuovere lo scambio intellettuale e interculturale tra i giovani, ciò favorisce infatti la crescita personale, la responsabilizzazione, il miglioramento non solo dei singoli, ma anche dei rapporti tra le diverse nazioni. Le interlocuzioni dirette tra ragazzi appartenenti a diverse culture permettono di rapportarsi al prossimo. [...]

[...] Viene data quindi la possibilità di confrontarsi con un nuovo modo di pensare, di toccare con mano e conoscere un’altra cultura, di imparare dal prossimo, di condividere una passione. In questo modo possiamo cercare di condividere quanto più possibile, insegnare a fermarsi e osservare, ascoltare il prossimo ed essere persone attive, curiose e dinamiche e a creare quel filo che tiene unite le diverse culture.

https://heimann-stiftung.de/it/literatur-duo-2022/

Candidatevi ora per il Literatur-DUO-letterario 2022